

**D o d a t o k č. 1/2012**  
**k Zmluve č. 1954/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ:	<b>Obec Veľká Franková</b>
Sídlo:	<b>059 78 Veľká Franková 74</b>
v mene ktorého koná:	<b>Ondrej Krempaský, starosta obce</b>
IČO:	<b>00076597</b>
Bankové spojenie:	<b>Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava</b>
číslo účtu:	<b>1642574158/0200</b>
(ďalej len „prijímateľ“)	

**a**

Poskytovateľ:	<b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	<b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b>
v mene ktorého koná:	<b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b>
	<b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b>
IČO:	<b>00151513</b>
Bankové spojenie:	<b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>
Číslo účtu :	<b>7000060195/8180</b>
(ďalej len „poskytovateľ“)	

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1954/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 27.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**Vo Veľkej Frankovej, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Obec Veľká Franková**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**Ondrej Krempaský  
starosta obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Veľká Franková pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Projekt protipovodňovej prevencie

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

Katastrálne územie Veľká Franková

2320,1-665,2315/1,2315/2,2313,2312/2,2279/3,2279/4,2333,1642/1,2303/3,2334,2339,1353/3,542/1,2283/3

2261/4,2281/5,148,149,101/1,97,96,98

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - úprava				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na 9 pracovných miest podľa § 50j	osoba mesiac	5,71	28	159,88
5% spolufinancovanie na 9 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	21,82	28	610,96
<b>celkom</b>				<b>770,84</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
vlastným zamestnancom	mesiac	40	5	200,00
<b>celkom</b>				<b>200,00</b>
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
nákup náradia (aku skrutkovač s príslušenstvom )	súbor	199,54	1	199,54
pohonné hmoty, oleje	mesiac	70	6	420,00
spojovací materiál ,roxor	ks	2,3	53	121,90
reťaze na motorové pily + pilníky	mesiac	26	6	156,00
spojovací materiál ,klinec	kg	11	7	77,00
<b>celkom</b>				<b>974,44</b>
<b>4. Výdavky na dopravu a služby</b>				
Práce mechanizmov	6 mesiacov	7549,68	1	7 549,68
odborný garant	osoba/mesiac	333,333	6	2 000,00
vodný majster	osoba/mesiac	700	6	4 200,00
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
školenie BOZP	ks	70	1	70,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,00
školenie zamestnancov /pilčícky kurz/	osoba	150	2	300,00
<b>celkom</b>				<b>15 919,68</b>

Výbudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Veľká Franková pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Projekt protipovodňovej prevencie

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

Katastrálne územie Veľká Franková

2320,1-665,2315/1,2315/2,2313,2312/2,2279/3,2279/4,2333,1642/1,2303/3,2334,2339,1353/3,542/1,2283/3

2261/4,2281/5,148,149,101/1,97,96,98

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - úprava				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam. :§ 50jkanc.pot.+ lekárnička	ks	20,00	1	20,00
poistenie zamestnancov -pracovný úraz Komunálna poisťovňa	mesiac	24,20	6	145,20
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	16	9	140,94
ochranné pracovné prostriedky - robotníci, koordinátor	osoba	51	9	459,00
strava - občerstvenie pre všetkých zamestnancov	8 osôb/deň	10,3	133	1 369,90
<b>celkom</b>				<b>2 135,04</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b><u>20 000,00</u></b>

**Vysvetlivky:**

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m<sup>3</sup> a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu :**

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozadržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10322 m<sup>3</sup> vodozadržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Veľká Franková

2) Rozpis budovaných vodozadržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

Poškodené časti krajiny	m <sup>3</sup>
Z približovacích liniek, zvažnic a lesných ciest	175
Z vodných tokov	1580
Z plôch poškodenej poľnohospodárskej pôdy	7500
Z nespevnených ciest v poľnohospodárskej krajine	1067

**Spolu:** **10322**

Ondrej Krempaský -starosta obce

Vo Veľkej Frankovej 08.03. 2012